

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provinz.bz.it> • astat@provinz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provincia.bz.it> • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner

astatinfo

Nr. **22**

04/2021

Wirtschaftliche Ergebnisse der Unternehmen

2018

Risultati economici delle imprese

2018

Im Jahr 2018 sind im Produzierenden Gewerbe und im Dienstleistungsbereich 47.505 Arbeitsstätten der aktiven Unternehmen tätig, die 197.586 Personen beschäftigten, wovon 144.520 unselbstständig Beschäftigte sind. Die betriebliche Wertschöpfung der Unternehmen und Dienstleister in Südtirol steigt gegenüber dem Vorjahr um 5,5% und erreicht fast 11,9 Milliarden Euro (4,7 Milliarden Euro im Produzierenden Gewerbe und 7,2 Milliarden Euro im Dienstleistungsbereich).

Nel 2018 le unità locali delle imprese attive nell'industria e nei servizi sono 47.505 e occupano 197.586 addetti, di cui 144.520 dipendenti. Il valore aggiunto provinciale generato cresce del 5,5% rispetto all'anno precedente, sfiorando gli 11,9 miliardi di euro: 4,7 miliardi di euro generati dall'industria e 7,2 miliardi di euro dai servizi.

Tab. 1

Wichtigste Wirtschaftskennzahlen der Unternehmen - Südtirol, Trentino und Italien - 2018**Principali indicatori economici delle imprese - Alto Adige, Trentino e Italia - 2018**

	Südtirol Alto Adige		Trentino		Italien Italia		
	Euro	% Veränderung gegenüber 2017 Variazione % rispetto al 2017	Euro	% Veränderung gegenüber 2017 Variazione % rispetto al 2017	Euro	% Veränderung gegenüber 2017 Variazione % rispetto al 2017	
Durchschnittsentlohnung je unselbstständig Beschäftigten	29.280	+1,5	25.133	-0,1	26.234	+0,7	Retribuzione media per dipendente
Sichtbare Arbeitsproduktivität (Wertschöpfung pro Beschäftigten)	60.207	+2,5	50.819	+1,0	48.012	+1,8	Produttività apparente (valore aggiunto per addetto)
Umsatz je Beschäftigten	202.320	+4,1	172.358	+0,6	190.572	+1,8	Fatturato per addetto

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

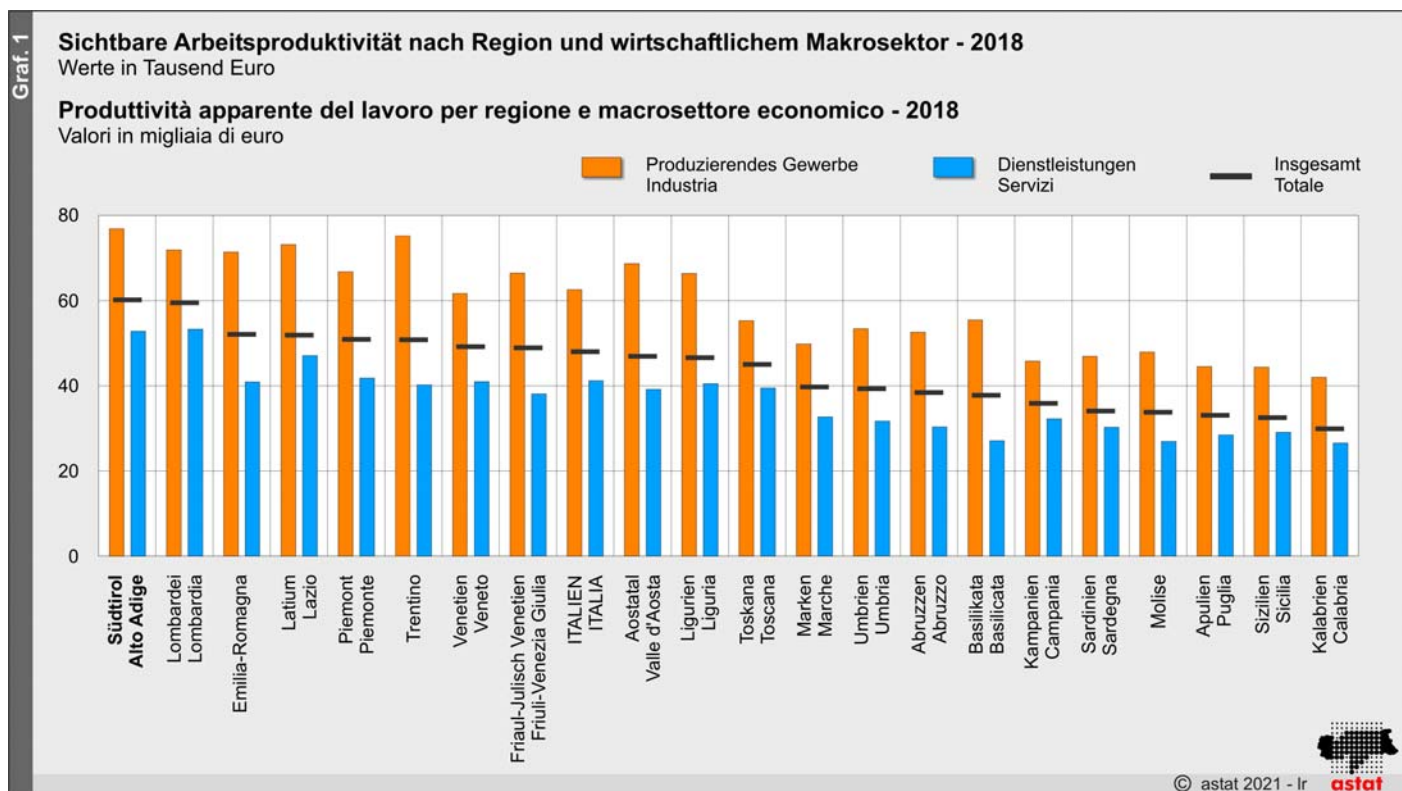
Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Arbeitsproduktivität in Südtirol auf Platz 1 in Italien

Die gesamte sichtbare Arbeitsproduktivität, die als Verhältnis zwischen Wertschöpfung und Beschäftigtenzahl (Wertschöpfung pro Beschäftigten) gemessen wird, beträgt für Südtirol 60,2 Tausend Euro. Dies ist der höchste Wert in ganz Italien. Im Vergleich zu den anderen Regionen erscheint der Produktivitätsunterschied zwischen dem Südtiroler Wert und dem gesamtstaatlichen Durchschnitt (ca. 48 Tausend Euro) besonders ausgeprägt. An zweiter Stelle liegt die Lombardei mit 59,5 Tausend Euro; auf Platz 3 folgt mit Abstand die Emilia-Romagna mit 52,1 Tausend Euro. Das Trentino verzeichnet 50,8 Tausend Euro. Die niedrigste sichtbare Arbeitsproduktivität Italiens wird in Kalabrien erzielt (29,9 Tausend Euro). Im Produzierenden Gewerbe erreicht Südtirol den höchsten Wert der sichtbaren Arbeitsproduktivität (76,9 Tausend Euro) in Italien, gefolgt von der zweitplatzierten Lombardei (71,9 Tausend Euro).

Provincia di Bolzano al primo posto in Italia per produttività del lavoro

La produttività apparente del lavoro totale, misurata dal rapporto tra il valore aggiunto e il numero di addetti (valore aggiunto per addetto) fa registrare alla provincia di Bolzano un valore pari a 60,2 mila euro che garantisce il primo posto assoluto a livello nazionale. La differenza di produttività della provincia di Bolzano rispetto alla media nazionale (pari a circa 48 mila euro) è particolarmente marcata rispetto alle altre regioni. Seconda in classifica la Lombardia con 59,5 mila euro, terza in classifica a distanza l'Emilia-Romagna con 52,1 mila euro. La provincia di Trento fa rilevare un valore pari a 50,8 mila euro. La produttività apparente più bassa a livello nazionale viene registrata in Calabria (29,9 mila euro). Nell'industria la provincia di Bolzano fa registrare la performance migliore in fatto di produttività apparente di lavoro, 76,9 mila euro contro i 71,9 mila euro della seconda in classifica, la Lombardia.



Der Umsatz der Südtiroler Unternehmen beläuft sich auf 40 Milliarden Euro (+7,0%)

Im Jahr 2018 beträgt der gesamte Umsatz der Unternehmen im Produzierenden Gewerbe und in den Dienstleistungen in Südtirol 40,0 Milliarden Euro und verzeichnet damit ein starkes Wachstum im Vergleich zum Vorjahr (+7,0%).

Il fatturato delle imprese altoatesine è pari a 40 miliardi di euro (+7,0%)

Nel 2018 in provincia di Bolzano l'intero fatturato delle imprese nei settori industria e servizi ammonta a 40,0 miliardi di euro, registrando una forte crescita rispetto all'anno precedente (+7,0%).

Gemessen am Umsatz je Beschäftigten liegt das durchschnittliche Südtiroler Unternehmen der Bereiche Produzierendes Gewerbe und Dienstleistungen mit 202,3 Tausend Euro sowohl deutlich über dem gesamtstaatlichen Durchschnitt (190,6 Tausend Euro) als auch über jenem des Trentino (172,4 Tausend Euro). Der Umsatz je Beschäftigten ist sowohl auf Landes- als auch auf gesamtstaatlicher Ebene gestiegen (+4,1% bzw. +1,8%).

2018 beträgt die Entlohnung je unselbstständig Beschäftigten 29.280 Euro; 33.813 Euro im Produzierenden Gewerbe und 26.911 Euro im Dienstleistungsbereich. In Südtirol liegt die Entlohnung je unselbstständig Beschäftigten über jener des Trentino (25.133 Euro) und über dem gesamtstaatlichen Wert (26.234 Euro). Italienweit ist die Entlohnung je unselbstständig Beschäftigten nur in der Lombardei (30.968 Euro) höher als hierzulande.

Analizzando il fatturato per addetto, con 202,3 mila euro l'impresa media altoatesina dei settori industria e servizi si attesta molto al di sopra sia della media nazionale (190,6 mila euro) che di quella del Trentino (172,4 mila euro). Il fatturato per addetto a livello locale è cresciuto del 4,1%, quello a livello nazionale dell'1,8%.

Nel 2018 la retribuzione per dipendente ammonta a 29.280 euro (33.813 euro nell'industria e 26.911 euro nei servizi). La retribuzione per dipendente in Alto Adige risulta essere superiore sia rispetto a quella della vicina provincia di Trento (25.133 euro) sia a quella nazionale (26.234 euro), e si colloca al secondo posto in Italia dopo la Lombardia (30.968 euro).

Kleinst- und Kleinunternehmen treiben die Wirtschaft an

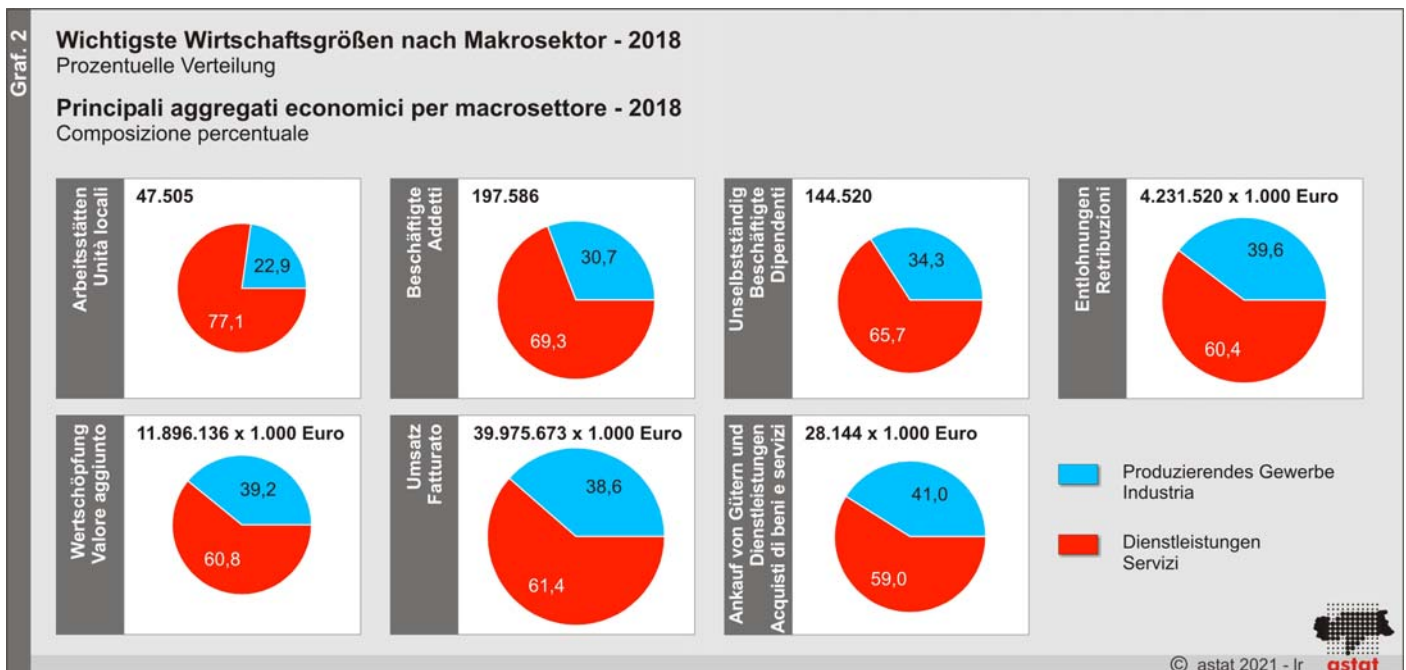
Die Kleinstunternehmen (0-9 Beschäftigte) und Kleinunternehmen (10-49 Beschäftigte) prägen die Südtiroler Produktionsstruktur und beherrschen die lokale Wirtschaft, indem sie zusammen 72,0% der Wertschöpfung generieren. 39,8% der Gesamtwertschöpfung werden dabei von den Kleinstunternehmen erwirtschaftet. Fast alle Arbeitsstätten (99,2%) fallen in die Größenklasse „weniger als 50 Beschäftigte“, wobei 92,0% der Arbeitsstätten weniger als 10 Beschäftigte haben.

In Bezug auf Entlohnungen, Umsatz und Ankauf von Gütern und Dienstleistungen verzeichnen Kleinunternehmen (10-49 Beschäftigte) den höchsten Wert (jeweils 39,0%, 35,0% und 36,2% des Gesamtwertes).

Micro e piccole imprese motore dell'economia locale

Le microimprese (0-9 addetti) e le piccole imprese (10-49 addetti) contraddistinguono la struttura del sistema produttivo altoatesino e dominano lo scenario dell'economia locale, producendo il 72,0% del valore aggiunto; il 39,8% del totale è prodotto dalle microimprese. La quasi totalità delle unità locali (99,2%) si colloca nella classe dimensionale che sta al di sotto dei 50 addetti, il 92,0% delle unità locali totali ha meno di 10 addetti.

Relativamente a retribuzioni, fatturato e acquisti di beni e servizi, le piccole imprese (10-49 addetti) fanno rilevare il valore più alto (rispettivamente 39,0%, 35,0% e 36,2% del totale). Le microimprese rilevano la per-



Die Kleinstunternehmen verbuchen den höchsten Prozentanteil an der Wertschöpfung (39,8%).

centuale più alta sul valore aggiunto (39,8%).

Die höchste Wertschöpfung je Beschäftigten (69.263 Euro) wird von den Mittelbetrieben mit 50-249 Beschäftigten erzielt. Die höchste Entlohnung je Beschäftigten beziehen hingegen die Bediensteten der Großunternehmen (37.381 Euro), gefolgt von den Mittelbetrieben.

Il valore aggiunto per addetto più alto (69.263 euro) viene rilevato nelle medie imprese (50-249 addetti), mentre la retribuzione per dipendente più alta viene conseguita dalle grandi imprese (37.381 euro), seguita dalle medie imprese.

Die Analyse der Daten nach Makrosektor ergibt, dass die Dienstleistungen den jeweils höchsten Prozentanteil bei allen Wirtschaftsgrößen halten: 77,1% der Arbeitsstätten, 69,3% der Beschäftigten und 65,7% der unselbstständig Beschäftigten. Der Anteil für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen ist hingegen geringer als jener der anderen Größen (59,0%).

Analizzando i dati per macrosettore si evince che i servizi detengono la maggior quota percentuale per tutti gli aggregati economici: il 77,1% delle unità locali, il 69,3% degli addetti, il 65,7% dei dipendenti. Relativamente alla quota di acquisti di beni e servizi l'incidenza è minore rispetto agli altri aggregati (59,0%).

Tab. 2

Wichtigste Wirtschaftsgrößen nach Makrosektor und Größenklasse - 2018

Principali aggregati economici per macrosettore e classe dimensionale - 2018

	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Unselbstständig Beschäftigte Dipendenti	Entlohnungen (Tausend Euro) Retribuzioni (migliaia di euro)	Wertschöpfung (Tausend Euro) Valore aggiunto (migliaia di euro)	Umsatz (Tausend Euro) Fatturato (migliaia di euro)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen (Tausend Euro) Acquisti di beni e servizi (migliaia di euro)	
--	--------------------------------	-------------------------	---	--	--	---	---	--

Wirtschaftsgrößen nach Makrosektor / Aggregati economici per macrosettore

Produzierendes Gewerbe	10.888	60.646	49.605	1.677.280	4.664.684	15.450.157	11.526.512	Industria
Dienstleistungen	36.617	136.940	94.915	2.554.241	7.231.453	24.525.516	16.617.974	Servizi
Insgesamt	47.505	197.586	144.520	4.231.520	11.896.136	39.975.673	28.144.487	Totale

Prozentuelle Verteilung nach Makrosektor / Composizione percentuale per macrosettore

Produzierendes Gewerbe	22,9	30,7	34,3	39,6	39,2	38,6	41,0	Industria
Dienstleistungen	77,1	69,3	65,7	60,4	60,8	61,4	59,0	Servizi
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Wirtschaftsgrößen nach Größenklasse / Aggregati economici per classe dimensionale

Kleinstunternehmen (0-9 Beschäftigte)	43.686	88.372	41.274	1.008.322	4.740.529	13.906.845	9.174.700	Microimprese (0-9 addetti)
Kleinunternehmen (10-49 Beschäftigte)	3.417	62.053	56.741	1.651.045	3.822.110	13.980.689	10.183.492	Piccole imprese (10-49 addetti)
Mittelbetriebe (50-249 Beschäftigte)	377	34.947	34.323	1.116.794	2.420.496	8.965.183	6.533.940	Medie imprese (50-249 addetti)
Großbetriebe (>250 Beschäftigte)	25	12.215	12.181	455.359	913.001	3.122.956	2.252.355	Grandi imprese (>250 addetti)
Insgesamt	47.505	197.586	144.520	4.231.520	11.896.136	39.975.673	28.144.487	Totale

Prozentuelle Verteilung nach Größenklasse / Composizione percentuale per classe dimensionale

Kleinstunternehmen (0-9 Beschäftigte)	92,0	44,7	28,6	23,8	39,8	34,8	32,6	Microimprese (0-9 addetti)
Kleinunternehmen (10-49 Beschäftigte)	7,2	31,4	39,3	39,0	32,1	35,0	36,2	Piccole imprese (10-49 addetti)
Mittelbetriebe (50-249 Beschäftigte)	0,8	17,7	23,7	26,4	20,3	22,4	23,2	Medie imprese (50-249 addetti)
Großbetriebe (>250 Beschäftigte)	0,1	6,2	8,4	10,8	7,7	7,8	8,0	Grandi imprese (>250 addetti)
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Wichtigste Wirtschaftskennzahlen nach Makrosektor und Größenklasse - 2018**Principali indicatori economici per macrosettore e classe dimensionale - 2018**

	Wertschöpfung je Beschäftigten (Euro)	Wertschöpfung am Umsatz (Prozentwerte)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen am Umsatz (Prozentwerte)	Entlohnung an der Wertschöpfung (Prozentwerte)	Entlohnung je unselbstständig Beschäftigten (Euro)	Umsatz je Beschäftigten (Euro)	
	Valore aggiunto per addetto (euro)	Valore aggiunto sul fatturato (valori percentuali)	Acquisti di beni e servizi sul fatturato (valori percentuali)	Retribuzione sul valore aggiunto (valori percentuali)	Retribuzione per dipendente (euro)	Fatturato per addetto (euro)	

Wirtschaftskennzahlen nach Makrosektor / Indicatori economici per macrosettore

Produzierendes Gewerbe	76.916	30,2	74,6	36,0	33.813	254.760	Industria
Dienstleistungen	52.808	29,5	67,8	35,3	26.911	179.097	Servizi
Insgesamt	60.207	29,8	70,4	35,6	29.280	202.320	Totale

Wirtschaftskennzahlen nach Größenklasse / Indicatori economici per classe dimensionale

Kleinstunternehmen (0-9 Beschäftigte)	53.643	34,1	66,0	21,3	24.430	147.257	Microimprese (0-9 addetti)
Kleinunternehmen (10-49 Beschäftigte)	61.595	27,3	72,8	43,2	29.098	205.418	Piccole imprese (10-49 addetti)
Mittelbetriebe (50-249 Beschäftigte)	69.263	27,0	72,9	46,1	32.537	269.262	Medie imprese (50-249 addetti)
Großbetriebe (>250 Beschäftigte)	74.744	29,2	72,1	49,9	37.381	211.077	Grandi imprese (>250 addetti)
Insgesamt	60.207	29,8	70,4	35,6	29.280	188.671	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Ausländische und italienische multinationale Konzerne erwirtschaften 22,8% der lokalen Wertschöpfung

Die Arbeitsstätten ausländischer und italienischer multinationaler Konzerne haben einen Anteil von 1,7% bzw. 1,5% an allen Arbeitsstätten und erwirtschaften zusammen 22,8% der Gesamtwertschöpfung Südtirols. Multinationale Konzerne sind sehr große Unternehmen und verzeichnen die größte Produktivität und die höchsten Gehälter der Beschäftigten. Entscheidend ist dabei der Größenunterschied der Unternehmen: Das Durchschnittsgehalt steigt von kleineren zu größeren Unternehmen deutlich an.

Die Arbeitsproduktivität italienischer und ausländischer multinationaler Konzerne ist im Durchschnitt höher als die der einheimischen Unternehmen. Ausländische multinationale Konzerne haben eine Wertschöpfung je Beschäftigten von 83.311 Euro (38,4% höher als die 60.207 Euro der gesamten Südtiroler Unternehmen); italienische multinationale Konzerne erreichen einen Wert von 79.569 Euro (32,2% mehr als die gesamten Südtiroler Unternehmen).

Die Entlohnung an der Wertschöpfung der ausländischen Konzerne ist sogar 70,2% höher als der Durchschnitt aller lokalen Arbeitsstätten, während die der

I gruppi multinazionali esteri e italiani realizzano il 22,8% del valore aggiunto locale

Le unità locali di gruppi multinazionali esteri e italiani, rispettivamente pari all'1,7% e all'1,5% sul totale, realizzano insieme ben il 22,8% del valore aggiunto della provincia di Bolzano. I gruppi multinazionali essendo dimensionalmente molto grandi, registrano la produttività più elevata e gli stipendi dei dipendenti maggiori. Il divario dimensionale è determinante: lo stipendio medio aumenta drasticamente passando dalle imprese più piccole alle più grandi.

La produttività del lavoro delle multinazionali italiane ed estere è mediamente più elevata rispetto a quella delle imprese esclusivamente locali. I gruppi multinazionali esteri rilevano un valore aggiunto per addetto pari a 83.311 euro (+38,4%, rispetto ai 60.207 euro delle imprese nel loro complesso), i gruppi multinazionali italiani invece registrano un valore aggiunto per addetto pari a 79.569 euro (+32,2% rispetto alle imprese nel loro complesso).

La retribuzione sul valore aggiunto dei gruppi multinazionali esteri è addirittura superiore del 70,2% rispetto alla media di tutte le unità locali, quella dei gruppi

italienischen Konzerne 71,9% höher ist. Dasselbe gilt für die Entlohnung je Beschäftigten, die im Durchschnitt 29.280 Euro beträgt, bei ausländischen Konzernen 50.533 Euro (+72,6% im Vergleich zum Durchschnitt), bei italienischen Konzernen 48.967 Euro (+67,2% im Vergleich zum Durchschnitt).

multinazionali italiani è superiore del 71,9%. Stesso discorso vale per la retribuzione per dipendente, il valore medio si attesta a 29.280 euro, quello delle multinazionali estere è pari a 50.533 euro (+72,6% rispetto alla media), quella delle multinazionali italiane registra 48.967 euro (+67,2% rispetto alla media).

Tab. 4

Wichtigste Wirtschaftsgrößen und Wirtschaftskennzahlen nach Art des multinationalen Konzerns - 2018

Principali aggregati e indicatori economici per tipologia di gruppo multinazionale - 2018

	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Unselbstständig Beschäftigte Dipendenti	Entlohnungen (Tausend Euro) Retribuzioni (migliaia di euro)	Wertschöpfung (Tausend Euro) Valore aggiunto (migliaia di euro)	Umsatz (Tausend Euro) Fatturato (migliaia di euro)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen (Tausend Euro) Acquisti di beni e servizi (migliaia di euro)
--	------------------------------------	-----------------------------	--	--	--	---	--

Absolute Werte / Valori assoluti

Insgesamt	47.505	197.586	144.520	4.231.520	11.896.136	39.975.673	28.144.487	Totale
<i>Davon:</i>								<i>di cui:</i>
<i>ausländische multinationale Konzerne</i>	789	15.040	15.027	759.338	1.252.984	4.742.254	3.594.888	<i>gruppi multinazionali esteri</i>
<i>italienische multinationale Konzerne</i>	724	18.370	18.269	894.592	1.461.685	5.641.698	4.349.287	<i>gruppi multinazionali italiani</i>

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
<i>Davon:</i>								<i>di cui:</i>
<i>ausländische multinationale Konzerne</i>	1,7	7,6	10,4	17,9	10,5	11,9	12,8	<i>gruppi multinazionali esteri</i>
<i>italienische multinationale Konzerne</i>	1,5	9,3	12,6	21,1	12,3	14,1	15,5	<i>gruppi multinazionali italiani</i>

	Wertschöpfung je Beschäftigten (Euro) Valore aggiunto per addetto (euro)	Wertschöpfung am Umsatz (Prozentwerte) Valore aggiunto sul fatturato (valori percentuali)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen am Umsatz (Prozentwerte) Acquisti di beni e servizi sul fatturato (valori percentuali)	Entlohnungen an der Wertschöpfung (Prozentwerte) Retribuzione sul valore aggiunto (valori percentuali)	Entlohnung je unselbstständig Beschäftigten (Euro) Retribuzione per dipendente (euro)	Umsatz je Beschäftigten (Euro) Fatturato per addetto (euro)
--	---	--	--	---	--	--

Wirtschaftskennzahlen / Indicatori economici

Insgesamt	60.207	29,8	70,4	35,6	29.280	202.320	Totale
<i>Davon:</i>							<i>di cui:</i>
<i>ausländische multinationale Konzerne</i>	83.311	26,4	75,8	60,6	50.533	315.314	<i>gruppi multinazionali esteri</i>
<i>italienische multinationale Konzerne</i>	79.569	25,9	77,1	61,2	48.967	307.114	<i>gruppi multinazionali italiani</i>

Prozentuelle Abweichung vom Gesamtwert / Scostamento percentuale rispetto al totale

<i>Davon:</i>							<i>di cui:</i>
<i>ausländische multinationale Konzerne</i>	38,4	-11,4	7,7	70,2	72,6	55,8	<i>gruppi multinazionali esteri</i>
<i>italienische multinationale Konzerne</i>	32,2	-13,1	9,5	71,9	67,2	51,8	<i>gruppi multinazionali italiani</i>

44,1% der lokalen Wertschöpfung werden in den vier größten Gemeinden erwirtschaftet

Auf Gemeindeebene verzeichnen die großen Gemeinden Bozen, Meran, Brixen und Bruneck bei allen wichtigsten Wirtschaftsgrößen, sprich Anzahl der Arbeitsstätten, Anzahl der Beschäftigten, Anzahl der unselbstständig Beschäftigten, Entlohnungen, Wertschöpfung und Umsatz, Spitzenwerte. Allein die Arbeitsstätten in diesen vier Gemeinden erwirtschaften 44,1% der Südtiroler Wertschöpfung.

Zieht man die Wirtschaftskennzahlen heran, ändert sich das Bild jedoch. Dann belegen nicht mehr die Großgemeinden die ersten Plätze der Rangordnung, sondern je nach Kennzahl stechen andere Gemeinden hervor. In einigen Fällen ist dies auf die Ansiedlung von größeren Betrieben bzw. von Unternehmen, die in Bereichen mit höherer Produktivität tätig sind, zurückzuführen.

Die **Wertschöpfung je Beschäftigten** ist in Eppan a.d.W. mit 88.033 Euro am höchsten. Auf Platz zwei befindet sich Franzensfeste (77.745 Euro), gefolgt von Freienfeld sowie Burgstall. Erst an fünfter Stelle liegt Bozen mit 68.775 Euro.

Das Verhältnis **Wertschöpfung am Umsatz** gibt die Fähigkeit des Produktionssystems wieder, Wertschöpfung zu generieren. Prettau liegt dabei mit 77,2% in Südtirol an erster Stelle, gefolgt von Wolkenstein in Gröden mit 55,2%.

Il 44,1% del valore aggiunto locale generato nei principali quattro comuni

A livello comunale i comuni maggiori, cioè Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico, detengono il primato su tutti i principali aggregati economici, ovvero numero di unità locali, addetti, dipendenti, retribuzioni, valore aggiunto e fatturato. Le unità locali di questi quattro comuni generano da sole il 44,1% del valore aggiunto provinciale.

Andando ad analizzare invece gli indicatori economici, la situazione cambia. Non sono più i grandi comuni ad occupare i primi posti in classifica, ma a seconda dell'indicatore entrano in scena realtà comunali diverse. In alcuni casi ciò dipende dalla collocazione territoriale di aziende di significativa dimensione o ricadenti in settori di attività a più alta produttività.

Relativamente al **valore aggiunto per addetto** è Appiano s.s.d.v. a detenere il primato assoluto con 88.033 euro. Al secondo posto Fortezza (77.745 euro), seguono Campo di Trens, Postal e solo al quinto posto Bolzano con 68.775 euro.

Il rapporto **valore aggiunto sul fatturato** esprime la capacità del processo produttivo di creare valore aggiunto. Predoi detiene il primato in Alto Adige registrando un 77,2%, al secondo posto a netta distanza Selva di Val Gardena con il 55,2%.

Wichtigste Wirtschaftsgrößen und -kennzahlen der Unternehmen nach Gemeinde - 2018

Principali aggregati e indicatori economici delle imprese per comune - 2018

GEMEINDE	Arbeitsstätten	Beschäftigte	Unselbstständig Beschäftigte	Entlohnungen (Tausend Euro)	Wertschöpfung (Tausend Euro)	Umsatz (Tausend Euro)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen (Tausend Euro)
	Unità locali	Addetti	Dipendenti	Retribuzioni (migliaia di euro)	Valore aggiunto (migliaia di euro)	Fatturato (migliaia di euro)	Acquisti di beni e servizi (migliaia di euro)
001 Aldein	119	362	203	4.656	13.688	32.954	17.358
002 Andrian	102	236	135	3.790	13.727	59.902	39.663
003 Altrei	21	45	19	359	1.405	3.382	1.781
004 Eppan a.d. Weinstr.	1.229	4.385	3.019	91.573	386.054	1.082.988	700.489
005 Hafling	73	502	366	10.378	30.509	65.710	33.083
006 Abtei	601	2.325	1.484	42.759	124.356	312.591	176.384
007 Barbian	129	701	547	15.969	44.756	128.293	79.941
008 Bozen	11.646	47.615	37.287	1.120.371	3.274.741	12.687.602	9.706.164
009 Prags	64	258	165	4.113	12.632	24.113	11.211
010 Brenner	186	832	632	15.459	37.394	108.647	68.483
011 Brixen	1.908	9.456	7.537	236.510	623.926	2.147.705	1.571.967
012 Branzoll	148	601	438	11.496	25.250	117.674	88.537
013 Bruneck	1.857	9.663	7.829	252.066	642.527	1.904.134	1.301.626
014 Kuens	20	40	17	497	1.649	3.732	1.579
015 Kaltern a.d. Weinstr.	681	2.236	1.409	39.795	107.915	293.698	183.239
016 Freienfeld	166	1.099	926	34.158	84.299	405.733	327.741
017 Sand in Taufers	487	2.289	1.685	48.538	130.831	410.659	250.819
018 Kastelbell-Tschars	143	525	342	8.485	31.151	136.295	100.408
019 Kastelruth	840	3.410	2.327	64.260	197.617	463.857	270.470
020 Tschermers	150	425	239	6.340	17.507	67.380	48.362
021 Kiens	173	1.324	1.142	37.579	77.355	213.340	136.292
022 Klausen	417	1.404	902	27.281	75.925	274.312	193.886
023 Karneid	284	903	581	16.290	45.132	135.525	88.902
024 Kurtatsch a.d. Weinstr.	165	986	810	25.525	61.777	258.937	192.174
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	30	99	55	1.565	4.599	15.132	9.976
026 Corvara	402	1.650	1.052	31.578	102.601	193.432	87.679
027 Graun im Vinschgau	209	700	407	10.329	33.599	70.137	35.019
028 Toblach	313	1.342	943	24.886	63.564	194.536	125.252
029 Neumarkt	499	3.820	3.295	120.122	250.767	949.643	682.481
030 Pflazen	158	667	477	11.280	30.301	87.462	50.164
031 Völs am Schlern	287	961	622	16.584	49.596	123.983	72.506
032 Franzensfeste	48	353	296	12.559	27.438	64.301	49.103
033 Villnöss	161	516	302	7.684	23.349	55.139	30.690
034 Gais	161	959	755	20.201	65.653	131.758	100.944
035 Gargazon	125	456	311	8.561	24.241	100.965	74.276
036 Glurns	92	397	289	7.110	15.857	41.693	22.574
037 Latsch	368	1.642	1.218	33.478	82.443	598.348	502.154
038 Algund	439	2.044	1.535	42.792	124.318	391.154	188.488
039 Lajen	209	683	421	11.465	36.256	116.471	73.350
040 Leifers	992	4.441	3.366	104.460	252.914	941.615	689.206
041 Lana	1.176	4.750	3.423	103.681	292.322	1.032.622	706.719
042 Laas	222	1.146	892	23.220	54.176	185.038	130.427
043 Laurein	24	56	29	705	2.756	6.464	3.833
044 Lüsen	76	361	270	7.204	21.938	42.276	20.395
045 Margreid a.d. Weinstr.	81	287	192	5.424	14.263	69.544	54.296
046 Mals im Vinschgau	324	1.343	942	22.309	60.424	153.177	88.433
047 Enneberg	365	1.178	659	17.864	66.177	131.341	62.413
048 Marling	184	866	634	18.123	45.058	159.026	109.197
049 Martell	55	159	77	1.962	6.425	16.524	10.028
050 Mölten	119	237	92	2.182	8.550	25.779	14.934
051 Meran	3.841	13.236	9.167	240.209	709.156	2.056.523	1.329.650
052 Welsberg-Taisten	198	841	596	15.894	43.822	129.096	74.052
053 Montan	121	491	331	9.547	23.352	85.877	56.827
054 Moos in Passeier	158	539	312	8.193	29.772	66.836	43.599
055 Nals	146	577	411	10.821	28.221	99.083	69.496
056 Naturns	478	2.548	1.995	58.320	148.345	482.892	321.262
057 Natz-Schabs	231	1.003	723	19.362	45.672	148.772	99.181
058 Welschnofen	205	670	386	9.537	29.543	78.216	44.440
059 Deutschnofen	359	1.404	948	26.856	79.983	192.626	119.321
060 Auer	341	1.585	1.202	37.711	93.023	419.711	313.579

Wichtigste Wirtschaftsgrößen und -kennzahlen der Unternehmen nach Gemeinde - 2018

Principali aggregati e indicatori economici delle imprese per comune - 2018

Wertschöpfung je Beschäftigten (Euro)	Wertschöpfung am Umsatz (Prozentwerte)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen am Umsatz (Prozentwerte)	Entlohnungen an der Wertschöpfung (Prozentwerte)	Entlohnung je unselbstständig Beschäftigten (Euro)	Umsatz je Beschäftigten (Euro)	COMUNI
Valore aggiunto per addetto (euro)	Valore aggiunto sul fatturato (valori percentuali)	Acquisti di beni e servizi sul fatturato (valori percentuali)	Retribuzione sul valore aggiunto (valori percentuali)	Retribuzione per dipendente (euro)	Fatturato per addetto (euro)	
37.798	41,5	52,7	34,0	22.975	91.033	Aldino
58.112	22,9	66,2	27,6	28.062	253.822	Andriano
31.292	41,6	52,7	25,6	19.359	75.156	Anterivo
88.033	35,6	64,7	23,7	30.336	246.976	Appiano sulla strada del vino
60.811	46,4	50,3	34,0	28.330	130.896	Avelengo
53.479	39,8	56,4	34,4	28.813	134.448	Badia
63.877	34,9	62,3	35,7	29.200	183.014	Barbiano
68.775	25,8	76,5	34,2	30.047	266.462	Bolzano
49.028	52,4	46,5	32,6	24.958	93.461	Braies
44.943	34,4	63,0	41,3	24.461	130.585	Brennero
65.979	29,1	73,2	37,9	31.380	227.126	Bressanone
42.034	21,5	75,2	45,5	26.254	195.797	Bronzolo
66.495	33,7	68,4	39,2	32.198	197.054	Brunico
40.797	44,2	42,3	30,1	29.397	93.300	Caines
48.252	36,7	62,4	36,9	28.248	131.350	Caldaro sulla strada del vino
76.721	20,8	80,8	40,5	36.906	369.184	Campo di Trens
57.147	31,9	61,1	37,1	28.804	179.405	Campo Tures
59.356	22,9	73,7	27,2	24.797	259.610	Castelbello-Ciardes
57.945	42,6	58,3	32,5	27.609	136.028	Castelrotto
41.230	26,0	71,8	36,2	26.557	158.541	Cermes
58.406	36,3	63,9	48,6	32.905	161.133	Chienes
54.059	27,7	70,7	35,9	30.235	195.379	Chiusa
50.003	33,3	65,6	36,1	28.053	150.083	Cornedo all'Isarco
62.628	23,9	74,2	41,3	31.494	262.614	Cortaccia sulla strada del vino
46.334	30,4	65,9	34,0	28.334	152.848	Cortina sulla strada del vino
62.196	53,0	45,3	30,8	30.027	117.232	Corvara in Badia
48.032	47,9	49,9	30,7	25.381	100.196	Curon Venosta
47.372	32,7	64,4	39,2	26.388	144.960	Dobbiaco
65.654	26,4	71,9	47,9	36.461	248.598	Egna
45.442	34,6	57,4	37,2	23.642	131.127	Falzes
51.636	40,0	58,5	33,4	26.659	129.015	Fiè allo Sciliar
77.745	42,7	76,4	45,8	42.457	182.156	Fortezza
45.267	42,3	55,7	32,9	25.425	106.859	Funes
68.433	49,8	76,6	30,8	26.745	137.391	Gais
53.128	24,0	73,6	35,3	27.535	221.414	Gargazzone
39.948	38,0	54,1	44,8	24.645	105.020	Glorenza
50.222	13,8	83,9	40,6	27.484	364.402	Laces
60.831	31,8	48,2	34,4	27.882	191.367	Lagundo
53.062	31,1	63,0	31,6	27.244	170.529	Laion
56.945	26,9	73,2	41,3	31.031	212.028	Laives
61.547	28,3	68,4	35,5	30.289	217.394	Lana
47.279	29,3	70,5	42,9	26.027	161.464	Lasa
49.532	42,6	59,3	25,6	24.633	115.429	Lauregno
60.770	51,9	48,2	32,8	26.714	117.108	Luson
49.713	20,5	78,1	38,0	28.276	242.314	Magrè sulla strada del vino
44.986	39,4	57,7	36,9	23.680	114.056	Malles Venosta
56.177	50,4	47,5	27,0	27.104	111.495	Marebbe
52.012	28,3	68,7	40,2	28.605	183.633	Marlengo
40.288	38,9	60,7	30,5	25.466	103.925	Martello
36.061	33,2	57,9	25,5	23.714	108.772	Meltina
53.577	34,5	64,7	33,9	26.203	155.373	Merano
52.079	33,9	57,4	36,3	26.659	153.503	Monguelfo-Tesido
47.545	27,2	66,2	40,9	28.803	174.902	Montagna
55.282	44,5	65,2	27,5	26.229	124.000	Moso in Passiria
48.902	28,5	70,1	38,3	26.322	171.721	Nalles
58.225	30,7	66,5	39,3	29.231	189.518	Naturno
45.528	30,7	66,7	42,4	26.798	148.327	Naz-Sciaves
44.090	37,8	56,8	32,3	24.701	116.740	Nova Levante
56.967	41,5	61,9	33,6	28.335	137.198	Nova Ponente
58.691	22,2	74,7	40,5	31.372	264.802	Ora

Wichtigste Wirtschaftsgrößen und -kennzahlen der Unternehmen nach Gemeinde - 2018

Principali aggregati e indicatori economici delle imprese per comune - 2018

GEMEINDE	Arbeitsstätten	Beschäftigte	Unselbstständig Beschäftigte	Entlohnungen (Tausend Euro)	Wertschöpfung (Tausend Euro)	Umsatz (Tausend Euro)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen (Tausend Euro)	
	Unità locali	Addetti	Dipendenti	Retribuzioni (migliaia di euro)	Valore aggiunto (migliaia di euro)	Fatturato (migliaia di euro)	Acquisti di beni e servizi (migliaia di euro)	
061	St.Ulrich	714	2.206	1.242	34.938	114.575	236.097	112.527
062	Partschins	267	832	501	14.532	41.619	111.577	65.762
063	Percha	101	358	239	6.176	20.021	124.745	115.784
064	Plaus	68	162	75	1.747	7.223	29.274	22.713
065	Waidbruck	19	41	18	479	2.049	6.252	3.962
066	Burgstall	146	998	820	30.646	73.390	290.865	230.934
067	Prad am Stilfserjoch	268	1.230	917	24.916	74.893	217.502	143.910
068	Prettau	26	63	26	521	2.567	3.323	1.217
069	Proveis	20	43	20	502	1.911	5.258	3.146
070	Ratschings	287	1.552	1.160	32.939	86.346	226.836	137.290
071	Rasen-Antholz	269	861	510	12.784	40.980	107.694	63.930
072	Ritten	617	2.949	2.190	74.769	184.406	707.010	534.959
073	Riffian	97	281	153	3.893	10.561	27.246	16.064
074	Mühlbach	285	1.284	894	24.804	70.934	153.166	78.503
075	Rodeneck	85	320	215	5.384	14.146	45.702	30.100
076	Salurn	230	668	402	9.546	27.791	95.543	63.727
077	Innichen	381	1.697	1.208	31.929	86.674	258.522	174.789
079	Jenesien	199	598	342	9.088	26.656	69.217	39.976
080	St. Leonhard in Passeier	274	1.165	775	20.633	59.713	177.295	115.739
081	St. Lorenzen	292	1.713	1.394	39.470	86.479	335.267	235.452
082	St. Martin in Thurn	160	489	288	7.249	22.752	61.586	40.245
083	St. Martin in Passeier	224	941	631	15.716	44.311	115.490	57.833
084	St. Pankraz	96	263	137	3.609	11.006	30.071	19.099
085	St. Christina in Gröden	317	895	491	13.470	44.872	99.917	51.444
086	Sarnatal	530	1.737	1.061	26.872	90.144	271.091	166.688
087	Schenna	338	1.324	853	22.414	70.243	134.585	58.827
088	Mühlwald	22	36	6	101	950	1.798	754
089	Wolkenstein in Gröden	61	178	105	2.477	8.714	23.549	13.756
091	Schnals	588	2.226	1.361	37.973	141.426	256.345	104.365
092	Sexten	93	454	326	7.217	18.579	41.784	20.078
093	Schlanders	272	1.259	872	24.224	69.212	141.643	65.327
094	Schluderns	462	1.973	1.443	37.239	128.162	360.760	239.054
095	Stilfs	113	925	789	20.120	39.911	89.064	53.456
096	Terenten	149	581	348	9.545	32.011	59.582	23.448
097	Terlan	104	398	283	7.956	22.102	62.047	36.203
098	Tramin a.d. Weinstr.	373	1.615	1.201	39.298	93.959	864.592	762.673
099	Tisens	271	1.029	708	21.570	53.994	202.072	142.307
100	Tiers	143	508	313	7.434	18.065	39.100	19.162
101	Tirol	88	309	179	4.457	15.027	34.172	16.774
102	Truden im Naturpark	343	1.218	759	20.201	65.575	129.533	58.083
103	Taufers im Münstertal	68	388	297	7.826	18.527	59.094	40.525
104	Ulten	42	97	48	1.086	2.882	7.643	4.153
105	Pfatten	228	709	422	10.439	35.270	75.338	41.336
106	Olang	49	232	185	4.848	11.591	34.809	20.616
107	Pfitsch	285	1.335	969	26.220	79.910	227.952	147.057
108	Ahrntal	187	801	576	12.373	37.149	100.805	67.286
109	Gsies	437	1.759	1.157	27.007	96.207	233.322	131.539
110	Vintl	122	502	347	8.417	23.360	82.666	57.201
111	Vahrn	197	788	549	17.486	48.263	179.790	134.182
112	Vöran	436	2.512	2.063	63.945	154.289	656.483	518.648
113	Niederdorf	75	221	120	2.996	10.532	33.992	24.112
114	Villanders	109	433	306	8.375	20.341	62.386	40.719
115	Sterzing	96	384	256	6.012	20.125	50.052	26.877
116	Feldthurns	619	3.111	2.455	80.573	200.256	765.710	590.431
117	Wengen	174	627	424	10.985	29.722	72.717	46.274
118	U.L. Frau i.W.-St. Felix	144	530	340	9.850	25.804	61.957	35.803
Insgesamt	47.505	197.586	144.520	4.231.520	11.896.136	39.975.673	28.144.487	

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Wichtigste Wirtschaftsgrößen und -kennzahlen der Unternehmen nach Gemeinde - 2018

Principali aggregati e indicatori economici delle imprese per comune - 2018

Wertschöpfung je Beschäftigten (Euro)	Wertschöpfung am Umsatz (Prozentwerte)	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen am Umsatz (Prozentwerte)	Entlohnungen an der Wertschöpfung (Prozentwerte)	Entlohnung je unselbstständig Beschäftigten (Euro)	Umsatz je Beschäftigten (Euro)	COMUNI
Valore aggiunto per addetto (euro)	Valore aggiunto sul fatturato (valori percentuali)	Acquisti di beni e servizi sul fatturato (valori percentuali)	Retribuzione sul valore aggiunto (valori percentuali)	Retribuzione per dipendente (euro)	Fatturato per addetto (euro)	
51.950	48,5	47,7	30,5	28.133	107.025	Ortisei
50.036	37,3	58,9	34,9	29.005	134.107	Parcines
55.866	16,0	92,8	30,8	25.895	348.450	Perca
44.549	24,7	77,6	24,2	23.344	180.704	Plaus
49.401	32,8	63,4	23,4	25.942	152.488	Ponte Gardena
73.570	25,2	79,4	41,8	37.369	291.448	Postal
60.913	34,4	66,2	33,3	27.165	176.831	Prato allo Stelvio
40.774	77,2	36,6	20,3	20.002	52.746	Predoi
44.430	36,3	59,8	26,3	25.084	122.279	Proves
55.636	38,1	60,5	38,1	28.397	146.157	Racines
47.576	38,1	59,4	31,2	25.085	125.080	Rasun-Anterselva
62.539	26,1	75,7	40,5	34.148	239.746	Renon
37.602	38,8	59,0	36,9	25.370	96.961	Rifiano
55.236	46,3	51,3	35,0	27.734	119.288	Rio di Pusteria
44.203	31,0	65,9	38,1	25.039	142.819	Rodengo
41.585	29,1	66,7	34,3	23.732	143.028	Salorno
51.063	33,5	67,6	36,8	26.439	152.341	San Candido
44.574	38,5	57,8	34,1	26.611	115.747	San Genesio Atesino
51.256	33,7	65,3	34,6	26.624	152.185	San Leonardo in Passiria
50.480	25,8	70,2	45,6	28.319	195.719	San Lorenzo di Sebato
46.549	36,9	65,3	31,9	25.185	125.943	San Martino in Badia
47.098	38,4	50,1	35,5	24.926	122.731	San Martino in Passiria
41.790	36,6	63,5	32,8	26.271	114.338	San Pancrazio
50.123	44,9	51,5	30,0	27.455	111.639	Santa Cristina Valgardena
51.887	33,3	61,5	29,8	25.337	156.069	Sarentino
53.068	52,2	43,7	31,9	26.266	101.650	Scena
26.037	52,8	41,9	10,7	16.619	49.944	Selva dei Molini
48.842	37,0	58,4	28,4	23.528	132.298	Selva di Val Gardena
63.547	55,2	40,7	26,9	27.901	115.159	Senales
40.910	44,5	48,1	38,8	22.139	92.035	Sesto
54.953	48,9	46,1	35,0	27.774	112.504	Silandro
64.962	35,5	66,3	29,1	25.802	182.848	Sluderno
43.169	44,8	60,0	50,4	25.511	96.285	Stelvio
55.096	53,7	39,4	29,8	27.460	102.551	Terento
55.474	35,6	58,3	36,0	28.124	155.897	Terlano
58.176	10,9	88,2	41,8	32.712	535.351	Termeno sulla strada del vino
52.472	26,7	70,4	39,9	30.449	196.377	Tesimo
35.589	46,2	49,0	41,2	23.782	76.969	Tires
48.591	44,0	49,1	29,7	24.950	110.589	Tirolo
53.829	50,6	44,8	30,8	26.610	106.349	Trodene nel parco naturale
47.724	31,4	68,6	42,2	26.381	152.304	Tubre
29.684	37,7	54,3	37,7	22.596	78.794	Ultimo
49.757	46,8	54,9	29,6	24.726	106.260	Vadena
49.929	33,3	59,2	41,8	26.269	150.039	Valdaora
59.854	35,1	64,5	32,8	27.047	170.751	Val di Vizze
46.351	36,9	66,7	33,3	21.464	125.849	Valle Aurina
54.698	41,2	56,4	28,1	23.333	132.645	Valle di Casies
46.576	28,3	69,2	36,0	24.279	164.673	Vandoes
61.278	26,8	74,6	36,2	31.863	228.160	Varna
61.428	23,5	79,0	41,4	30.999	261.339	Verano
47.658	31,0	70,9	28,5	25.020	153.810	Villabassa
46.992	32,6	65,3	41,2	27.327	144.079	Villandro
52.450	40,2	53,7	29,9	23.467	130.344	Vipiteno
64.374	26,2	77,1	40,2	32.823	246.130	Velturmo
47.419	40,9	63,6	37,0	25.918	115.976	La Valle
48.712	41,6	57,8	38,2	28.949	116.900	Senale-San Felice
60.207	29,8	70,4	35,6	29.280	202.320	Totale

Das Verhältnis **Ankauf von Gütern und Dienstleistungen am Umsatz** ist in Percha am besten und beträgt 92,8%. Auf dem zweiten Platz folgt Terlan mit 88,2%.

Schluderns weist das beste Verhältnis der **Entlohnungen an der Wertschöpfung** auf (50,4%), Kiens das zweitbeste (48,6%).

Bei den **Entlohnungen je unselbstständig Beschäftigten** liegt Franzensfeste an erster Stelle (42.457 Euro), gefolgt von Burgstall (37.369 Euro), Freienfeld, Neumarkt und Ritten. Die Landeshauptstadt Bozen erreicht nur Platz 20.

Gemessen am **Umsatz je Beschäftigten** liegt Terlan an erster Stelle (535.351 Euro). Mit großem Abstand folgen Freienfeld (369.184 Euro), Latsch, Percha, Burgstall und Bozen.

Relativemente al rapporto **acquisti di beni e servizi sul fatturato**, Perca si assicura il primo posto in classifica con il 92,8%, Terlano al secondo posto con l'88,2%.

In fatto di **retribuzione sul valore aggiunto** Sluderno detiene il primato con il 50,4%, seguito da Chienes (48,6%).

Per quanto riguarda la **retribuzione per dipendente** al primo posto troviamo Fortezza con 42.457 euro, Postal invece si posiziona al secondo posto con 37.369 euro, seguita da Campo di Trens, Egna e Renon. Il Comune di Bolzano si colloca solo al 20° posto.

Analizzando il **fatturato per addetto**, al primo posto troviamo Terlan con 535.351 euro, al secondo posto a netta distanza invece si posiziona Campo di Trens con 369.184 euro, seguito da Laces, Perca, Postal e Bolzano.



Anmerkung zur Methodik

Die Ergebnisse zu den Wirtschaftskennzahlen der Unternehmen basieren auf dem Informationssystem „FRAME SBS Territoriale“. Dabei handelt es sich um ein umfassendes Verzeichnis, welches auf dem Register der Arbeitsstätten des Produzierenden Gewerbes und der Dienstleistungen (ASIA UL) basiert, das seinerseits um das erweiterte Register der Wirtschaftsvariablen der Unternehmen (FRAME SBS) ergänzt wurde.

In die Untersuchung fallen alle Arbeitsstätten der tätigen Unternehmen der Grundgesamtheit, wie gemäß EU-Regelung zu den Strukturstatistiken SBS definiert. Ziel der Erhebung ist es, eine Übersicht an harmonisierten Statistiken zu erstellen, um die Struktur, Tätigkeit und Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen in der Europäischen Union zu bewerten. Wie beim Frame SBS umfasst die Grundgesamtheit alle Unternehmen im Produzierenden Gewerbe und im Dienstleistungsbereich. Nicht enthalten sind einige Bereiche der Finanzvermittlung, Versicherungen und Hausdienste.

Glossar

Arbeitsstätte: Die Arbeitsstätte entspricht der Wirtschaftseinheit oder eines Teiles davon und befindet sich an einem räumlich festgelegten Ort, der durch eine Adresse und Hausnummer definiert ist. An diesem Standort oder von diesem Ort aus werden die Wirtschaftstätigkeiten durchgeführt und es arbeiten dafür eine oder mehrere Personen.

Beschäftigter: Person, die in einer Wirtschaftseinheit als selbstständig oder unselbstständig Beschäftigter (Vollzeit, Teilzeit oder Ausbildungsvertrag) arbeitet, auch wenn sie vorübergehend abwesend ist. Dazu gehören der/die direkt an der Betriebsführung beteiligte/n Betriebsinhaber, die Genossenschaftler, die mitarbeitenden Familienangehörigen, die Führungskräfte, leitenden Angestellten, Angestellten, Arbeiter und Lehrlinge.

Unselbstständig Beschäftigter: Person, die in einer Wirtschaftseinheit arbeitet und im Lohnbuch des Unternehmens oder der Körperschaft eingetragen ist. Zu den unselbstständig Beschäftigten zählen die im Lohnbuch eingetragenen Gesellschafter, die Führungskräfte, leitenden Angestellten, Angestellten und Arbeiter in Vollzeit- oder Teilzeitbeschäftigung, die Lehrlinge, die im Lohnbuch eingetragenen Heimarbeiter, die Saisonarbeiter, die Arbeiter mit Berufsausbildungsvertrag.

Wertschöpfung: Darunter versteht man den Wertzuwachs, den das Unternehmen zum Wert der Güter und Dienstleistungen, die es von anderen Unternehmen bezieht, durch den Einsatz der eigenen Produktionsfaktoren (Arbeit, Kapital und Unternehmertätigkeit) hinzufügt.

Umsatz: Dazu gehören der Verkauf von im Unternehmen erzeugten Produkten, die Einnahmen für Verarbeitungen im Auftrag Dritter, die Einnahmen für eventuelle nichtindustrielle Dienstleistungen im Auftrag Dritter, der Verkauf von auf

Nota metodologica

I risultati relativi agli indicatori economici delle imprese a livello territoriale si basano su “FRAME SBS Territoriale”, che è un registro esteso definito a partire dal registro di base sulle unità locali dell'industria e dei servizi (ASIA UL) a sua volta integrato con il registro esteso sulle variabili economiche delle imprese (FRAME SBS).

La popolazione di interesse è costituita da tutte le unità locali appartenenti alle imprese attive dell'Universo di riferimento definito dal Regolamento comunitario sulle statistiche strutturali SBS, al fine di costruire un quadro di statistiche armonizzate per valutare la struttura, l'attività e la competitività delle imprese nell'Unione europea. Come per il Frame SBS quindi, l'universo di riferimento riguarda tutte le imprese che operano nei settori industriali e dei servizi, con esclusione di alcune divisioni dell'intermediazione monetaria e finanziaria, delle assicurazioni e dei servizi domestici.

Glossario

Unità locale: corrisponde a un'unità giuridico-economica o ad una parte dell'unità giuridico-economica situata in una località topograficamente identificata. In tale località una o più persone svolgono delle attività economiche per conto di una stessa unità giuridico-economica.

Addetto: persona occupata in un'unità giuridico-economica, come lavoratore indipendente o dipendente (a tempo pieno, parziale o con contratto di formazione lavoro), anche se temporaneamente assente. Comprende il titolare/i dell'impresa partecipante/i direttamente alla gestione, i cooperatori, i coadiuvanti familiari, i dirigenti, quadri impiegati, operai e apprendisti.

Dipendente: persona che svolge la propria attività lavorativa in un'unità giuridico economica ed è iscritta nei libri paga dell'impresa o istituzione. Sono considerati tra i lavoratori dipendenti: i soci di cooperativa iscritti nel libro paga, i dirigenti, quadri, gli impiegati e gli operai a tempo pieno e parziale, gli apprendisti, i lavoratori a domicilio iscritti nel libro paga, i lavoratori stagionali, i lavoratori con contratto di formazione lavoro.

Valore aggiunto: rappresenta l'incremento di valore che l'attività di impresa apporta al valore dei beni e servizi ricevuti da altre aziende mediante l'impiego dei propri fattori produttivi (il lavoro, il capitale e l'attività imprenditoriale).

Fatturato: comprende le vendite di prodotti fabbricati dall'impresa, gli introiti per le lavorazioni eseguite per conto di terzi, gli introiti per eventuali prestazioni a terzi di servizi non industriali, le vendite di merci acquistate in nome proprio e

eigene Rechnung gekauften und unbearbeitet weiterverkauften Waren, die Vermittlungsgebühren, Provisionen und sonstigen Vergütungen für Verkäufe von Gütern im Auftrag Dritter, die Bruttoeinnahmen aus Transportleistungen und die Dienstleistungen für Dritte.

Bruttoentlohnung: Sie umfasst die Gehälter, Löhne und Nebenbezüge, die - vor Abzug der Steuern und Fürsorgeabgaben - den unselbstständig Erwerbstätigen direkt und regelmäßig gemäß den Verträgen, Betriebsabkommen und geltenden Gesetzen vom Arbeitgeber in Geld oder Naturalien ausbezahlt werden.

Italienischer multinationaler Konzern: Unternehmensgruppe mit mindestens zwei Unternehmen oder zwei Rechtseinheiten in verschiedenen Ländern, deren Vorstand in Italien ansässig ist.

Ausländischer multinationaler Konzern: Unternehmensgruppe mit mindestens zwei Unternehmen oder zwei Rechtseinheiten in verschiedenen Ländern, deren Vorstand im Ausland ansässig ist.

Weitere Tabellen

Weitere detaillierte Tabellen sind unter folgendem Link einsehbar: https://astat.provinz.bz.it/de/aktuelles-publikationen-info.asp?news_action=4&news_article_id=654853

Weitere Ergebnisse und methodologische Hinweise finden sich in der Mitteilung des ISTAT „[Risultati economici delle imprese e delle multinazionali a livello territoriale - Anno 2018](#)“ vom 30. Dezember 2020.

rivendute senza trasformazione, le commissioni, provvigioni e altri compensi per vendite di beni per conto di terzi, gli introiti lordi del traffico e le prestazioni di servizi a terzi.

Retribuzioni lorde: comprendono i salari, gli stipendi e le competenze accessorie, in denaro e in natura, al lordo delle trattenute erariali e previdenziali, corrisposte ai lavoratori dipendenti direttamente e con carattere di periodicità, secondo quanto stabilito dai contratti, dagli accordi aziendali e dalle norme di legge in vigore.

Gruppo multinazionale italiano: gruppo di impresa che ha almeno due imprese o due unità giuridiche localizzate in paesi diversi con vertice residente in Italia.

Gruppo multinazionale estero: gruppo di impresa che ha almeno due imprese o due unità giuridiche localizzate in paesi diversi con vertice residente all'estero.

Altre tabelle di dettaglio

Altre tabelle di dettaglio sono disponibili all'indirizzo: https://astat.provincia.bz.it/it/news-pubblicazioni-info.asp?news_action=4&news_article_id=654855

Ulteriori risultati ed aspetti metodologici sono contenuti nel notiziario di ISTAT “[Risultati economici delle imprese e delle multinazionali a livello territoriale - Anno 2018](#)” del 30 dicembre 2020.

Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Denise De Prezzo, Tel. 0471 41 84 45,
E-Mail: denise.deprezzo@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi a
Denise De Prezzo, Tel. 0471 41 84 45,
e-mail: denise.deprezzo@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).